



COMUNICACIONES
SECRETARÍA DE COMUNICACIONES Y TRANSPORTES



AFAC
AGENCIA FEDERAL
DE AVIACIÓN CIVIL

SCT-02-038, SR/2020
Subsecretaría de Transporte
Agencia Federal de Aviación Civil
Dirección General Adjunta de Aviación
Dirección de Aviación

Nº de Oficio 4.1.4.1. TA 1191/2020

Ciudad de México, 14 de agosto de 2020

Duncan Aviation, Inc.
15745 South Airport Road
Battle Creek, Michigan, 49015

Atn.: Mr. Daryl Braunsroth.
Chief Inspector, International Airworthiness

En atención a su escrito por medio del cual solicita una extensión a la Convalidación núm. **CO-030/11** otorgada por esta AFAC al Certificado de Taller de Mantenimiento Aeronáutico núm. **EBVR450D** emitido por la Autoridad Aeronáutica de los Estados Unidos de América (FAA), y dado que se encuentra pendiente la conclusión del trámite de renovación de la citada convalidación, no se tiene inconveniente en otorgar una extensión por **180 días naturales** contados a partir del **03 de mayo de 2020** a la citada convalidación para que mantenga los privilegios que la misma le confiere, periodo en el cual deberá concluir con la renovación de la convalidación **CO-030/11**.

Lo anterior, con fundamento en lo establecido en el Artículos 193 del Reglamento de la Ley de Aviación Civil, así como en lo establecido en los transitorios Cuarto y Quinto del Decreto por el que se crea el órgano administrativo desconcentrado de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, denominado Agencia Federal de Aviación Civil.

Atentamente

Ing. Guillermo A. Magaña Hernández
Director de Aviación

C.c.p. Director General Adjunto de Seguridad Aérea.- Presente.

DNV ROH

W:\22257354\Talleres Aeronáuticos\CO-030-11\DUNCAN AVIATION (BATTLE CREEK)\ASUNTOS VARIOS\08-11-201 EXTENSION 180 DÍAS.docx





Convalidación del Certificado de Taller Aeronáutico

Validation of Repair Station Certificate

Número CO-030/11

Number CO-030/11

El presente documento CONVALIDA el Certificado de Estación de Reparación número EBVR450D otorgado por la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos de América a favor de:

This document validates the Repair Station Certificate number EBVR450D issued by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America, to:

DUNCAN AVIATION, INC.

Ubicado en:

Located in:

15745 SOUTH AIRPORT ROAD, BATTLE CREEK, MICHIGAN, 49015

Al verificar que los requerimientos de la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos de América son equivalentes a los establecidos por la Dirección General de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos Mexicanos para la operación de Talleres Aeronáuticos, los cuales han sido acreditados por la empresa DUNCAN AVIATION, INC., por lo que se encuentra habilitada para desarrollar actividades de reparación y mantenimiento en la siguiente clasificación:

Once verifying that the requirements of the la Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America are equivalent to those established by the Dirección General de Aeronáutica Civil of the Estados Unidos Mexicanos for the operation of Repair Stations, which have been accredited by DUNCAN AVIATION, INC., is empowered to perform repair and maintenance activities in the following classification:

Conforme al Certificado de Estación de Reparación No. EBVR450D

According to the Repair Station Certificate No. EBVR450D

LIMITED AIRFRAME
AIRFRAME
LIMITED ENGINE
LIMITED NON-DESTRUCTIVE TESTING
LIMITED EMERGENCY EQUIPMENT
LIMITED SPECIALIZED SERVICES
ACCESSORY
INSTRUMENT
RADIO

Conforme a la clasificación de los Estados Unidos Mexicanos

According to the classification of the Estados Unidos Mexicanos

PLANEADORES CLASE 2, 3 Y 4
MOTORES CLASE 3
SERVICIOS ESPECIALIZADOS

La operación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico se sujetará a lo establecido en las Especificaciones de Operación anexas al presente y a los requisitos establecidos por la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos de América.

The operation of the Repair Station shall be subject as established in the Operation Specifications attached to this document and the requirements established by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America.

La presente convalidación permanecerá vigente siempre y cuando Duncan Aviation, Inc. cumpla los requisitos mencionados en el párrafo anterior y permanezca vigente el Certificado de Estación de Reparación núm. EBVR450D otorgado por la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos de América.

This Validation will remain valid as long as Duncan Aviation, Inc., meet the requirements mentioned in the preceding paragraph and remains valid Repair Station Certificate No. EBVR450D, issued by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America.

ATENTAMENTE

Sincerely

Fecha de emisión: 14 de julio de 2011

Issue Date: July 14, 2011.

Fecha de efectividad: 03 de mayo de 2018 al 03 de mayo de 2020

Effective date: May 3, 2018 to May 3, 2020.

ING. PABLO CARRANZA PLATA
DIRECTOR GENERAL ADJUNTO DE AVIACIÓN

Este documento es intransferible y cualquier modificación en las limitaciones o en la ubicación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico, deberá ser informada a la Dirección General de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos Mexicanos.

This document is not-transferable and any changes in the limitations or in the location of the Repair Station facilities must be reported to the Dirección General de Aeronáutica Civil of the Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este documento será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los Estados Unidos Mexicanos

Any alteration of this document shall be enforced as provided in the Civil Aviation Law of the Estados Unidos Mexicanos

Forma IA - 90 / 02.

Form IA - 90/02.



Especificaciones de Operación

Operation Specifications

Limitaciones: La Clasificación establecida en la Convalidación núm. CO-030/11 del Certificado de Estación Reparadora número EBVR450D otorgado por la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos de América a Duncan Aviation, Inc., está limitada conforme a las siguientes especialidades y clases:

Limitations: The classification established in the Validation No. CO-030/11 of the Repair Station Certificate number EBVR450D, issued by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America to Duncan Aviation, Inc., is limited in accordance with the following specialties and classes

REPARACION Y MANTENIMIENTO DE PLANEADORES CLASE 2, 3 y 4

Maintenance and Repair of Airframe Class 2, 3 and 4

MARCA <i>Make</i>	MODELO <i>Model</i>	LIMITACIONES <i>Limitation</i>
DASSAUL AVIATION	FALCON, 10, 20, 50, 200, 900, 2000 SERIES FALCON 7X	NINGUNA <i>None</i>
BOMBARDIER, INC.	CL-600-1A11, 2A12, 2B16, BD-100-1A10 BD-700-1A10, -1A11	
TEXTRON AVIATION, INC.	500, 501, 510, 525, 550, S550, 551, 560, SERIES 560XL, 650, 680, 750 SERIES	
EMBRAER	EMB-135ER, LR, BJ, EMB-500, -505, -545 EMB-550	
GULFSTREAM	1125 WESTWIND ASTRA, ASTRA SPX GULFSTREAM 100, 150, 200 GALAXY G-1159A, G-IV, G-IV-X, G-V, GV-SP	
LEARJET, INC.	30, 45, 50, 60 SERIES	
RAYTHEON AIRCRAFT COMPANY	300 SERIES, MU-300, -300-10, 400 SERIES DH-125, HS-125, BH-125, Bac-125 SERIES	

MANTENIMIENTO DE MOTORES CLASE 3

Maintenance of Engines Class 3

MARCA <i>Make</i>	MODELO <i>Model</i>	LIMITACIONES <i>Limitation</i>
HONEYWELL	TFE731-2/3/4/5/20/40/50/60 SERIES ALF 502, ATF-3, AS907 SERIES	MANTENIMIENTO EN LÍNEA <i>Line Maintenance</i>
CFE COMPANY	CFE738	
WILLIAMS/ROLLS INTERNATIONAL	FJ44 SERIES	

Fecha de emisión: 14 de julio de 2011

Issue Date: July 14, 2011.

Fecha de efectividad: 03 de mayo de 2018 al 03 de mayo de 2020

Effective date: May 3, 2018 to May 3, 2020.

Este documento es intransferible y cualquier modificación en las limitaciones o en la ubicación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico, deberá ser informada a la Dirección General de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos Mexicanos.

This document is not-transferable and any changes in the limitations or in the location of the Repair Station facilities must be reported to the Dirección General de Aeronáutica Civil of the Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este documento será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los Estados Unidos Mexicanos

Any alteration of this document shall be enforced as provided in the Civil Aviation Law of the Estados Unidos Mexicanos

Forma IA - 23 / 95-A

Form IA - 23 / 95-A.

Especificaciones de Operación

Operation Specifications

Limitaciones: La Clasificación establecida en la Convalidación núm. CO-030/11 del Certificado de Estación Reparadora número EBVR450D otorgado por la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos de América a Duncan Aviation, Inc., está limitada conforme a las siguientes especialidades y clases:

Limitations: The classification established in the Validation No. CO-030/11 of the Repair Station Certificate number EBVR450D, issued by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America to Duncan Aviation, Inc., is limited in accordance with the following specialties and classes

MANTENIMIENTO DE MOTORES CLASE 3 (CONTINUACIÓN)

Maintenance of Engines Class 3 (Continue)

MARCA <i>Make</i>	MODELO <i>Model</i>	LIMITACIONES <i>Limitation</i>
ALLISON/ROLLS	AE3007 SERIES	MANTENIMIENTO EN LÍNEA <i>Line Maintenance</i>
ROLLS ROYCE	SPEY, TAY, BR700-710 SERIES	
GENERAL ELECTRIC	CF34 SERIES	
PRATT & WHITNEY	PT6, JT15 SERIES PW305, 306, 307A, 308 SERIES PW530, 535, 545 SERIES PW615F-A, PW617F-E	

SERVICIOS ESPECIALIZADOS

Specialized Services

➤ PRUEBAS NO DESTRUCTIVAS POR LOS SIGUIENTES METODOS

Non Destructive Test by the following Methods:

✓ PARTÍCULAS MAGNÉTICAS
Magnetic Particle

✓ LÍQUIDOS PENETRANTES
Liquid Penetrant

✓ CORRIENTES EDDY
Eddy Current

✓ ULTRASONIDO
Ultrasonic

➤ PINTADO DE AERONAVES
Painting

➤ INSPECCIONES Y PRUEBAS A LOS SISTEMAS DE PRESIÓN ESTÁTICA, ALTIMÉTRICO Y TRANSPONDEDOR DE LAS AERONAVES AUTORIZADAS CONFORME AL CERTIFICADO DE ESTACIÓN DE REPARACIÓN NÚM. EBVR450D, AUTORIZADO POR LA FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION (FAA) DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.

Inspections and Tests to Static, Altimetric and Transponder Systems of Aircraft authorized in accordance with the Repair Station Certificate number. EBVR450D, authorized by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America

ATENTAMENTE


Sincerely

Fecha de emisión: 14 de julio de 2011

Issue Date: July 14, 2011.

Fecha de efectividad: 03 de mayo de 2018 al 03 de mayo de 2020

Effective date: May 3, 2018 to May 3, 2020.


ING. PABLO CARRANZA PLATA
DIRECTOR GENERAL ADJUNTO DE AVIACIÓN

Este documento es intransferible y cualquier modificación en las limitaciones o en la ubicación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico, deberá ser informada a la Dirección General de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos Mexicanos.

This document is not-transferable and any changes in the limitations or in the location of the Repair Station facilities must be reported to the Dirección General de Aeronáutica Civil of the Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este documento será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los Estados Unidos Mexicanos

Any alteration of this document shall be enforced as provided in the Civil Aviation Law of the Estados Unidos Mexicanos

Forma IA - 23 / 95-A

Form IA - 23 / 95-A.